

# EL IRIS



Núm. 4.503

DIARIO CATOLICO

Ano XVI

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

0, José M.º Quirado, 40. — Imprenta. Teléfono n.º 80.

Ciudadela (Menorca) lunes 16 de Abril de 1928

Dirección telegráfica IRIS CIUADDELA

## De la vida regalada

### Los chalets

Hoy día, las familias pudientes, las que disfrutan de fastuoso abo- lengo hereditario, y las que me- diante un trabajo activo de años coronado por la suerte han logra- do una posición relativamente hol- gada, poseen su casa de recreo (chalet o villa) en los alrededores de la ciudad donde se desliza su vida.

Ciudadela tiene el ornato con- torneante de muchas villas cha- lets que le dán un aspecto atracti- vo con la nota alba de sus edificios coquetones y la verdegueante de la vegetación herbórea y de las plantas que circundan bellamente casi todos ellos. Por todo el con- torno se diseminan, distanciados, como centinelas destacados. Pero donde están en más profusión, es en la ribera del puerto, cabe al fa- ro-vigía, donde la brisa del mar es un atractivo más para la tem- porada de verano.

Durante la estación invernal, cuando ama más la tibieza del sun- turoso o confortable hogar interno, con su calefacción y su confort, esos chalets, tan deliciosos en es- tío y tan bellos, permanecen her- méticamente cerrados, privados de ventilación y oreo, abandonados a la inercia y a la acción minante del inuso y del olvido. Entonces el polvo y la herrumbre se enseño- rean de las juguetonas estancias, donde tanta placidez y bienestar se experimenta en verano, y los muebles y objetos parecen dormir su sueño letárgico temporal, en muda nostalgia de la vida que se fué de ellos y como protestando de la estación inclemente que les su- mió en su parálisis fragmentaria. Hasta que el estío, con su gasa deslumbrante de oro y luz y pléto- ra de vida, les devuelve su alegría pretérita...

Hoy he visitado uno de esos cha- lets, vecino del Faro porteño. He franqueado la verja, después de la que, antes de llegar a la casita de

**Aceites EXTRAFINOS IBARRA Sevilla**  
**— PUROS de Oliva**

Se venden en todos los buenos colmados y Comestibles  
 Son los que más demanda tienen por ser los mejores

Garantizamos que nuestros aceites, son **ABSOLUTAMENTE PUROS** y elaborados con la mejor aceituna de nuestros Olivares de:

**Bujalmore, Sónica, Don Rodrigo, Santa Eufemia, Santiponce, D.ª María, Quintos, S. José de Buena Vista**

Gran Premio de Honor  
 Exposición del Centenario BS. AS. 1910, y de Gante 1913  
 Esta casa no fabrica aceites corrientes.

*Para detalles al Representante:*  
**A. PONS.-Pí y Margall n.º 164.-MAHÓN**

## 1.000 HORAS

Ha funcionado y sigue funcionando sin limpiar ni reparar nuestro grupo electrogéno TRAIN.  
 Instalaciones completas desde 2.350 pesetas com- prendiendo la batería de acumuladores.  
**PRUEBAS Y DETALLES**  
**AGENCIA FORD.**

## EL HOGAR DEL PORVENIR

### SOCIEDAD COOPERATIVA DE AHORRO Y CONSTRUCCIÓN Domiciliada en Palma de Mallorca

Esta sociedad de ahorro y cons- trucción, domiciliada en Palma de Mallorca se propaga de una mane- ra extraordinaria en todos los pue- blos del archipiélago. Actualmente, anuncia un sorteo extraordinario, para el 15 de Mayo próximo, en los partidos judiciales de Palma, Inca y Manacor, de dos casas en cada partido.

Interesa a todas las personas pre- visoras suscribirse a esta sociedad

que permite convertirse en propie- tario a quien pague al mes cinco pesetas reintegrables con intereses. Dieciseis céntimos diarios es un ahorro insignificante con el que se puede llegar a obtener la propiedad de una vivienda y en caso contra- rio a recuperarlos con intereses.

Pedid informes al representante de la misma en esta ciudad

DON JUAN MELIS.

San Cristobal.

recreo, se extiende un minúsculo jardincillo, embellecido por la in- sinuante floración de comienzo de primavera. Entre el matiz de ver- dor de la vegetación, ponen su no- ta agradable y simpática las vio- letas de dos violeteros gemelos mostrando su galanura. Al lado, una mesa de piedra, comedor es- tival, parece gemir en añoranza de las meriendas íntimas que an- hela presenciar de nuevo.

Están en orden, pero cubiertos de polvo y en olvido, todos los ob- jetos. Me he fijado en ellos. Sobre un tocador, una cestita de mimbre con un lazo rosa primoroso, y en su seno, una jarra típica y unos vasos, unas figuritas de yeso, unos retratos. Diseminados en la pared, cuadros de giras campestres, fru- teros, avícolas; acuarelas repro- duciendo paisajes delictivos y ame- nos; un almanaque sin hojas, ama-

rillento. Unos medallones con ni- ñas, fotografías de niños, donde quedó eternizado el gesto y las facciones infantiles a través de los años. Todo duerme pesadamente. Todo habla de abandono, de olvi- do, de letargo. Mientras no retor- ne la vida...

La vista halla solaz en el paisa- je policromo que ante ella se ofre- ce. Al fondo, un poco desdibujada, la Catedral, que impone devoción y respeto; el puerto, visto parcial- mente, con sus hijos los veleros, y sus hijas las barcas. Cerca, las rocas grisáceas besadas por las olas suaves que apenas producen espuma.

Todos los chalets llevan nombre de mujer... Villa Catalina, Villa Esperanza, Villa Juanita, Villa María... Ofrendas de amor, o de cariño, o de adoración, a mujeres anónimas que supieron embellecer los días de hombres amados, y fue- ron buenas madres, buenas espo- sas, buenas hijas, buenas herma- nas. Acaso por esto, estas villas tienen un no sé qué de más sim- pático y bello.

Ahora solo hay soledad, muerte y tristeza en estos chalets. Luego, cuando se haga inestable o incó- moda la vida en la ciudad, se ve- rán animados por la nota riente de sus tenientes. ¡Qué atractivo el de esos cuadros veraniegos, entra la brisa del mar y la plétora vital de la naturaleza, sustraídos al agobio vernal!

Yo ya ansío el advenimiento del estío, por dos motivos: para que el firmamento se vista de diafani- dad, y para que contemplemos esas estampas emotivas de vida riente, que sólo él sabe brindarnos. Aun- que luego venga otra vez el in- vierno y se lleve de nuevo la dia- fanidad y la alegría, que otro ve- rano risueño nos ha de devolver...

PEDRO ESTEVA SANCHO.

Ciudadela, 12 Abril 1928.



AGENCIA FORD.

Imanta a presencia de los inte- resados sobre el mismo Coche.

# NOTICIAS

## Locales

### En el Seminario.

El sábado regresaron a esta ciudad los seminaristas de Mahón y del interior de la isla, una vez terminadas las vacaciones de Semana Santa y Pascua. Hoy han empezado las clases en este Seminario Conciliar. También regresó el Reverendo Sr. D. Jaime Mascaró, Pbro., Profesor y Prefecto de colegiales.

### Primeras comuniones.

Ambas parroquias celebraron ayer devota fiesta religiosa, con motivo de recibir por vez primera a Jesús sacramentado numerosos niños y niñas. Muchos se acercaron al altar acompañados de sus respectivos padres u otras personas de su familia. Más tarde, en compañía de los señores Párrocos, estuvieron en el Palacio Episcopal, recibiendo del Rdmo. Prelado hermosas estampas. Por la tarde, hubo función religiosa con renovación de las promesas del santo Bautismo y procesión.

### Exportación.

A bordo del vapor correo «Monte Toro», el jueves fueron embarcados para Barcelona: 411 gallinas, 163 pollos, 102 conejos, 227 palomos, 28 lanares, 2 cajas con pescado, 1 con anís Beltrán, una partida de queso y gran cantidad de huevos.

### Revista.

Hemos recibido «Gaceta de Cueros y Calzado», que se publica en Madrid, número correspondiente al 10 del actual mes de Abril. Como lo indica su título, viene consagrada a la industria y comercio de cueros y calzado, y tiene por lo tanto singular importancia para Menorca y de un modo particular para Ciudadela.

El número que nos ocupa publica una reseña bastante extensa de la interesante conferencia que dió en la Unión Comercial e Industrial de Mahón, nuestro distinguido y muy querido amigo don Pedro Sintes Seguí, desarrollando el tema: «Concepto de la industria. Las particularidades de la del calzado en Menorca».

Mucho celebramos que las revistas técnicas de Madrid se ocupen de Menorca y de su principal industria, que se halla hoy muy acreditada en los mercados peninsulares.

La misma revista inserta un fotograbado de don Pedro Sintes Seguí, al que felicitamos con el mayor entusiasmo por sus triunfos.

### Vinos.

La Sociedad Exportadora Tarraconense de vinos, sucesora de J. de Muller, con motivo de las Bodas de Diamante de la casa, publicó un elegante folleto con numerosos fotograbados de sus grandiosas bodegas y datos demostrativos de la importantísima labor industrial y

comercial de dicha sociedad. Se dedica de una manera especial a la elaboración de vinos de Misa, que son los preferidos en muchas diócesis de España y de América.

Es proveedora de la Real Casa y de Su Santidad, y sus productos obtuvieron Medalla de Oro en la exposición Vaticana de 1888.

Nuestro amigo don Gabriel Fullana, que vive en la calle Juan Benejam, 24, es el agente exclusivo en Menorca de la referida sociedad exportadora de vinos.

### Vapor.

Es esperado de regreso de Alcudia el vapor correo «Ciudadela».

Esta misma tarde debe salir para la capital de la provincia.

### Por nuestros muertos en Africa

Suscripción pública para levantar en la cumbre de Monte-Toro un monumento que perpetue la memoria de los soldados del 63 que murieron gloriosamente en los campos africanos:

(Continuación)

Mercadal Hermanos S. en C. . . . .	5'00
D. Francisco Salord . . . . .	0'50
» Juan Sabater . . . . .	0'50
» Juan Mercadal Cortés . . . . .	0'50
» Juan Mercadal Morera . . . . .	0'50
» José Barceló . . . . .	0'25
» José Marqués . . . . .	0'50
» Gabriel Marqués . . . . .	0'25
» José Lluch . . . . .	0'15
» Juan Benejam . . . . .	0'50
» Juan Marqués . . . . .	5'25
» Juan Moll . . . . .	0'25
» Cristóbal Febrer . . . . .	0'25
» Martín Domingo . . . . .	0'15
» Guillermo Bosch . . . . .	0'25
» Bartolomé Llopis . . . . .	0'25
» Alberto Pons . . . . .	0'40
» Gabriel Marqués . . . . .	0'25
D.ª Antonia Jover . . . . .	0'15
» María Sureda . . . . .	0'40
» Magdalena Triay . . . . .	0'15
» Antonia Salord . . . . .	0'25
» Francisca Ribot . . . . .	0'25
» Antonia Monjo . . . . .	0'25
» María Martorell . . . . .	0'15
» María Vera . . . . .	0'15
» Margarita Marqués . . . . .	0'15
» Teresa Bagur . . . . .	0'10

(Continuación)

## SANTORAL

Martes, 17. — S. Aniceto papa y matir.

Día 17. — Sol sale a las 5'15 pónese a las 6'25. — Luna sale a las 1'75 pónese a las 11'3.

Chocolaté infernal marca  
**RIUCORD**  
 es el peor de todos  
 No lo compre porque no le gustará



LA ANEMIA con sus funestas consecuencias **DESAPARECE** tomando el reputado Jarabe de  
**HIPOFOSFITOS SALUD**  
 Tres cucharadas al día de éste incomparable reconstituyente, devuelve en poco tiempo la salud, la alegría y el buen humor.  
 Más de 35 años de éxito creciente. — Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
 Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja.

## Mallorca

### PALMA.

Con la brillantez de todos los años, en nuestro primer templo, organizado por Liga Espiritual del mal hablar la función de desagravio a Jesús Sacramentado para reparar las ofensas que se le infieren por medio de la blasfemia.

En uno de los salones de «Casa Juncosa» se halla expuesto un retrato al óleo del Sr. Gobernador civil don Pedro Llosas, destinado a figurar en la galería de honor del Museo Pedagógico provincial.

Es autor de este retrato, el distinguido pintor don José Pons Frau, que en esta ocasión ha logrado uno de sus mejores éxitos, siendo condición principalísima de esta obra pictórica, el parecido, en el que indudablemente estuvo Pons felicísimo trasladando al lienzo la figura de nuestra primera autoridad civil.

En los escaparates de la tienda de bondados de los Sres. Rosselló y Monserrat han llamado la atención del público durante estos días, unas artísticas dalmáticas para los maceiros de la Excma. Diputación de Baleares, proyectadas por el egregio y recientemente fallecido pintor don Fausto Morell, y confeccionadas en los talleres de la mencionada casa.

Trátase de una verdadera obra de arte con ajuste a aquellas espléndidas dalmáticas que, en los siglos XV y XVI lucían los reyes de arnas.

## Ibiza

### Comisiones a Vich.

Al objeto de asistir a la Consagración del nuevo Admor. Apostólico de Ibiza Rdmo. P. Huix, han salido una Comisión del Ayuntamiento integrada por el Alcalde Sr. Bonet y consejeros Sres. Riera y Viñets.

La Comisión del Clero la integran el Vicario Capitular Iltrmo. Sr. Serra, Canónigo Magistral y Obispo preconizado de Quersoneso Iltrmo. Sr. Cardona, Canónigo Sr. Torres, Beneficiado Sr. Riera, Curas Rdos. Planells, Ferrer Roig, y cuadjutor Sr. Roig Costa.

La Consagración tendrá lugar el domingo día 15 en la Catedral de Vich actuando el Exmo. Sr. Nuncio y asistiendo los Rdmos. Obispos de Barcelona y Vich.

### El «Tribunal Tutelar para niños.»

Ha sido creada en esta isla la Delegación del «Tribunal Tutelar para niños» dependiente del de Palma.

El nombramiento de Delegado de dicho Tribunal ha recaído a favor del Rdo. sacerdote D. Bernardo Ribas.

Si fuera necesario se nombrarían Delegados en los cinco Ayuntamientos de estas islas.

### «Tómbola Benéfica.

La próxima semana se inaugurará una Tómbola benéfica iniciada por la Cruz Roja para completar la suscripción del aparato de «Rayos X».

### Religiosas.

Tuvieron lugar en nuestras iglesias solemnes funciones religiosas el domingo de Pascua de Resurrección.

El próximo domingo en la Catedral se cantará un *Te Deum* con motivo de la Consagración del nuevo Admor. Apostólico Rdmo. P. Salvio Huix.

C.

## Hospital Municipal

Hasta el día 19 del actual y hora de las doce, se admitirán en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para el suministro de carnes al Hospital Municipal de esta ciudad, durante los meses de Mayo y Junio próximos.

Las proposiciones se harán en pliegos cerrados, y se adjudicará al que se ofrezca hacer dichos suministros en mejores condiciones de baratura y calidad, no admitiéndose precios superiores al corriente en plaza.

Ciudadela, 13 de Abril de 1928.

El Alcalde,  
 JAIME GUITART.

## ¡Automovilistas!

Si quereis conservar y brillar en vuestros autos, limpiad sus metales con el excelente y sin rival

**M E C A N O**

Bidón grande, 2'00 pesetas.  
 Id. mediano, 1'25 id.  
 Id. pequeño, 0'75 id.

Depósito exclusivo en Baleares

**PABLO FRANCO**

Virgen del Carmen, 1  
 CIUDADELA

# NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

## TELEGRÁFICO

### Varias

#### La visita del infante don Jaime.

Madrid, 16.—3'15

El alcalde de Gijón recibió noticia oficial de que el día 21 llegará a dicha ciudad el infante don Jaime para presenciar el partido Italia-España. El lunes 23 irá a Covadonga, y luego regresará a Madrid. Se gestiona que aplase su salida hasta el martes, a fin de que pueda asistir a una fiesta asturiana que se dará en su honor.

#### Un cuadro atribuido a Rubens.

En la Casa Ayuntamiento de Logroño ha sido descubierto un cuadro, que se atribuye a Rubens. Es una madona semejante a las que existen del mismo autor en los Museos de Leningrado y Munich.

#### A miss Dory Nille le gustaría pasar media vida en Sevilla.

Se encuentra en Sevilla la artista norteamericana miss Dry Nille.

Ha declarado que está encantada de la visita a Sevilla.

Le ha gustado, principalmente, el barrio moro, donde le agrada tener una casa, para vivir seis meses al año y los otros seis meses en Nueva York.

Hablando de música, dijo que siente predilección para los músicos españoles, especialmente para Granados, Falla, Albeniz y Usandizaga.

#### Estación radiotelefónica entre Canarias y la Península.

Han llegado procedentes de Canarias los Ingenieros de la Telefonía para determinar los terrenos en que se instalará la estación de Radiotelefonía con la península.

Han afirmado que el servicio comenzará este año.

#### Del extranjero

#### La ex Emperatriz Zita.-Alegría entre los legitimistas húngaros.

Madrid, 14.—4'30

La noticia de la mejoría de la ex Emperatriz Zita ha causado

profunda alegría en los círculos legitimistas húngaros. Próximamente irá a España una Delegación de miembros del partido para expresar a la ex Emperatriz sus votos de felicitación.

#### Egipto no contestará a la nota británica.

Telegrafían de el Cairo al «Daily Express» que el Gobierno egipcio ha acordado no dar respuesta a la última nota británica.

#### Destituyen a un profesor francés por comunista.

Monsieur Jean Pons, profesor del Liceo de Avignón, candidato comunista en las elecciones legislativas, acaba de ser depuesto de sus funciones por el Consejo académico de Aix.

Monsieur Pons, por motivo del carácter tendencioso de su curso de Historia, había sido anteriormente suspendido de sus funciones por el ministro de Instrucción pública, a raíz de un informe del inspector general de la Academia.

#### Se preparan maniobras importantes.

El departamento de Guerra de Washington anuncia que se está preparando el Ejército para realizar las maniobras más importantes desde su existencia.

Tomarán parte en ellas todas las unidades en servicio, incluyendo las fuerzas aéreas, la artillería de la costa y las escuadras del Atlántico, del Pacífico, del golfo de Méjico, de Panamá, Hawai y de las Filipinas.

#### Se descubre un complot contra el Mikado.

Dicen de Tokio que se ha descubierto un complot contra el Mikado, y a causa de ello se han practicado más de mil detenciones y se han disuelto tres partidos políticos.

Además se ha declarado que de las investigaciones practicadas se deduce que los partidos radicales del Japón han recibido dinero de Moscú para subvenir a las necesidades de la campaña electoral.

#### Los tratados comerciales con el extranjero.

Dicen de la Habana que el se-

cretario de Estado, Sr. Martínez Ortiz, marchará a Europa el próximo mes de mayo con objeto de perfeccionar los detalles de los Tratados de comercio con Francia e Italia y entablar negociaciones con Checoslovaquia para la firma de un Convento comercial.

#### La persecución religiosa en Méjico

#### Nuevos asaltos en Méjico.

Madrid, 16.—5'00

El corresponsal de la «Chigago Tribune» en Nueva York afirma que en Méjico siguen cometándose atrocidades contra los católicos y dice que varios sacerdotes acusados de realizar campañas contra el Gobierno han sido torturados, mutilados y quemados vivos.

Añade que un buen número de mujeres y niños han sido objeto de malos tratos por parte de las autoridades mejicanas, y que, según noticias, el Gobierno de Norteamérica se opone a la publicación de noticias relacionadas con el estado de la situación en Méjico para no hacer visible su influencia en las próximas elecciones presidenciales mejicanas.

#### El testimonio de un masón.

En un acto de protesta contra la persecución religiosa en Méjico, celebrado en Edimburgo y en el que hicieron uso de la palabra monseñores Graham y Donovat, uno de los espectadores se levantó y espontáneamente declaró que

acababa de llegar de Méjico y que aunque protestante y francmasón, se creía obligado a confirmar la verdad de cuanto acababa de decir monseñor Donavat sobre la crueldad con que son perseguidos los católicos mejicanos. Amo al pueblo mejicano—añadió—y le compadezco.

#### Labor gubernamental

#### Treinta y cinco mil pesetas para las mutualidades obreras.

Madrid, 16.—5'50

El ministerio de la Gobernación ha abierto un concurso entre las Mutualidades obreras que tengan establecido el servicio de asistencia médico-farmacéutica, para el reparto de la subvención de 35000 pesetas consignada en Presupuestos.

Hasta el día 31 de Mayo próximo podrán aquellas entidades solicitar del ministerio su admisión en el concurso.

#### Eclesiásticas

#### Mo is. Merry lleva 25 años de Cardenalato.

Madrid, 16.—6'55

El día 9 del próximo Noviembre el Cardenal Merry del Val celebrará el XXV aniversario de su elevación al Cardenalato. Sus amigos se preparan para festejar dignamente tan memorable fecha.

PRENSA ASOCIADA.

#### TALLER DE ENCUADERNACION DE

#### José Allés Quintana

Calle San Juan, 21

Habiendo adquirido los utensilios de más reciente construcción propios para encuadernadores ofrezco al público mi establecimiento para todos los trabajos tanto de lujo como económicos, en la seguridad de que cuantos me honren con sus encargos quedarán satisfechos.

Precios especiales para encuadernaciones de revistas.  
Rapidez en los encargos = Trabajo sólido y esmerado

#### Aviso al comercio y al público en general

Debido a ciertas circunstancias ha tenido que retirarse el camión de mercancías que conducían los señores Torres y Franco, y en sustitución del mismo se ha inaugurado por los referidos señores el mismo servicio entre Ciudadela y Mahón con un coche tirado por caballos, admitiendo toda clase de carga.

Saldrá los mismos días que lo hacía el camión o sea el martes, jueves y sábado de cada semana.

# URALITA

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
ENTREFILETES		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		DE PÁGINA ENTERA	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Doble precio que el señalado para los de media página.	
Hasta seis centímetros:		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	ESQUELAS MORTUORIAS	
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00	(Primera página)	
Hasta doce centímetros:		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Media página. . . . .	35'00 "
Hasta veinte centímetros:		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Doble precio que para los de seis.		ancho de una columna	5'00 "

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE ABRIL

SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 14 de Bilbao y 16 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 5 de Barcelona y 8 de Cádiz el vapor «Reina Victoria Eugenia». El regreso de Buenos Aires será saliendo de allí el día 1.º de cada mes.

### Línea New-York Cuba

Días 22 de Barcelona y 28 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «San Carlos».

### Línea directa de España a New York

Días 29 de Barcelona y el 11 Abril de Cadiz el vapor «Manuel Arnús».

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Talavall, Infanta, 22.—MAHON.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que padecen también ASMA ó SIBIRIACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSAMICOS** y los **PAPELES AEGODOS** del mismo autor, que les ayudan en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—*Opusculos gratis.*

Pídase en todas las buenas Farmacias.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso.  
En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100- anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.